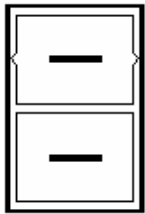


## Technical Bulletin Important – Please Read

**1) In-Store Testing.** When bench this alternator, be sure you have selected the correct test plug harness for this alternator. If the wrong test harness is used, the alternator will test as bad, even though it is good.



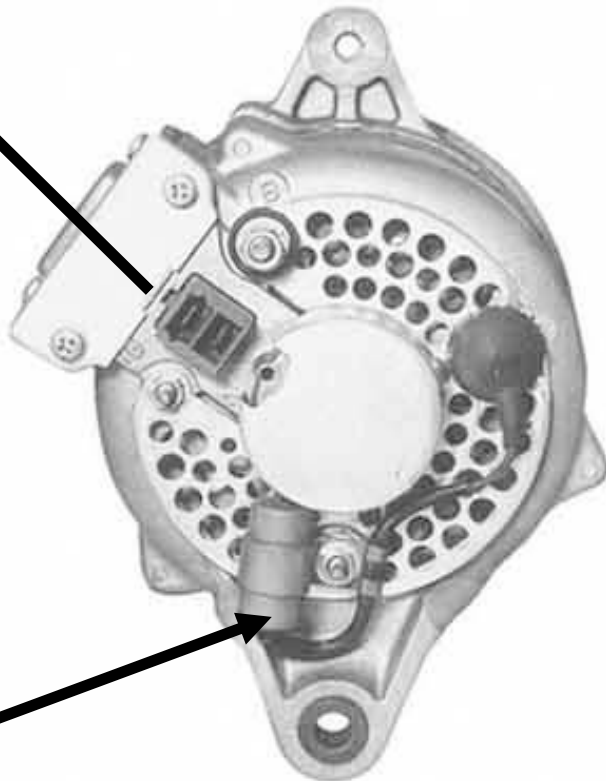
L (Lamp/Trio)  
L (Témoin/Trio)  
L (Lámpara/Trio)

IG (Ignition)  
IG (Allumage)  
IG (Arranque de motor)

**CAUTION -- NOTE TO STORE:**

**This alternator has a plug which is identical in appearance to other plugs which perform differently.**

**2) External Capacitor.** If your replacement alternator does not come with a capacitor be sure to transfer the one from your failed alternator to your replacement alternator.



**Save the capacitor from your failed alternator.**

**Conservez le condensateur de votre alternateur défaillant.**

**Guarde el condensador del alternador averiado.**

**NOTE:** Your replacement alternator may look different than the one shown in the photo.

**Bulletin Technique  
Important – Veuillez lire**

**1) Essai en magasin.** Assurez-vous d'avoir choisi la bonne borne de harnais de test pour cet alternateur, lors du passage au banc de cet alternateur. Si vous choisissez le mauvais harnais de test, l'alternateur semblera en panne alors qu'il fonctionne.

**MISE EN GARDE – AVIS AU MAGASIN :** Cet alternateur a une borne identique en apparence à d'autres bornes qui ont des fonctions différentes.

**2) Condensateur externe.** Si votre alternateur de rechange n'est pas accompagné d'un condensateur, assurez-vous de transférer celui de votre alternateur défectueux à votre alternateur de rechange.

NOTA : L'apparence de votre alternateur de rechange sera peut-être différente de l'alternateur illustré sur la photo.

**Boletín Técnico  
Importante: Favor de Leer**

**1) Prueba en la tienda.** Al efectuar pruebas en el banco, asegúrese de seleccionar el arnés de la clavija de prueba correcta para este tipo de regulador. Si se selecciona el arnés de prueba equivocado, la prueba dará como resultado que el alternador está en mal estado, a pesar de que está bien.

**PRECAUCIÓN – NOTA PARA LA TIENDA:** Este alternador tiene una clavija idéntica en apariencia a otras clavijas cuyo desempeño es diferente.

**2) Condensador externo.** Si el alternador de repuesto no tiene un condensador, asegúrese de transferir el del alternador averiado al nuevo.

NOTA: El alternador de repuesto puede verse diferente al que se muestra en la foto.